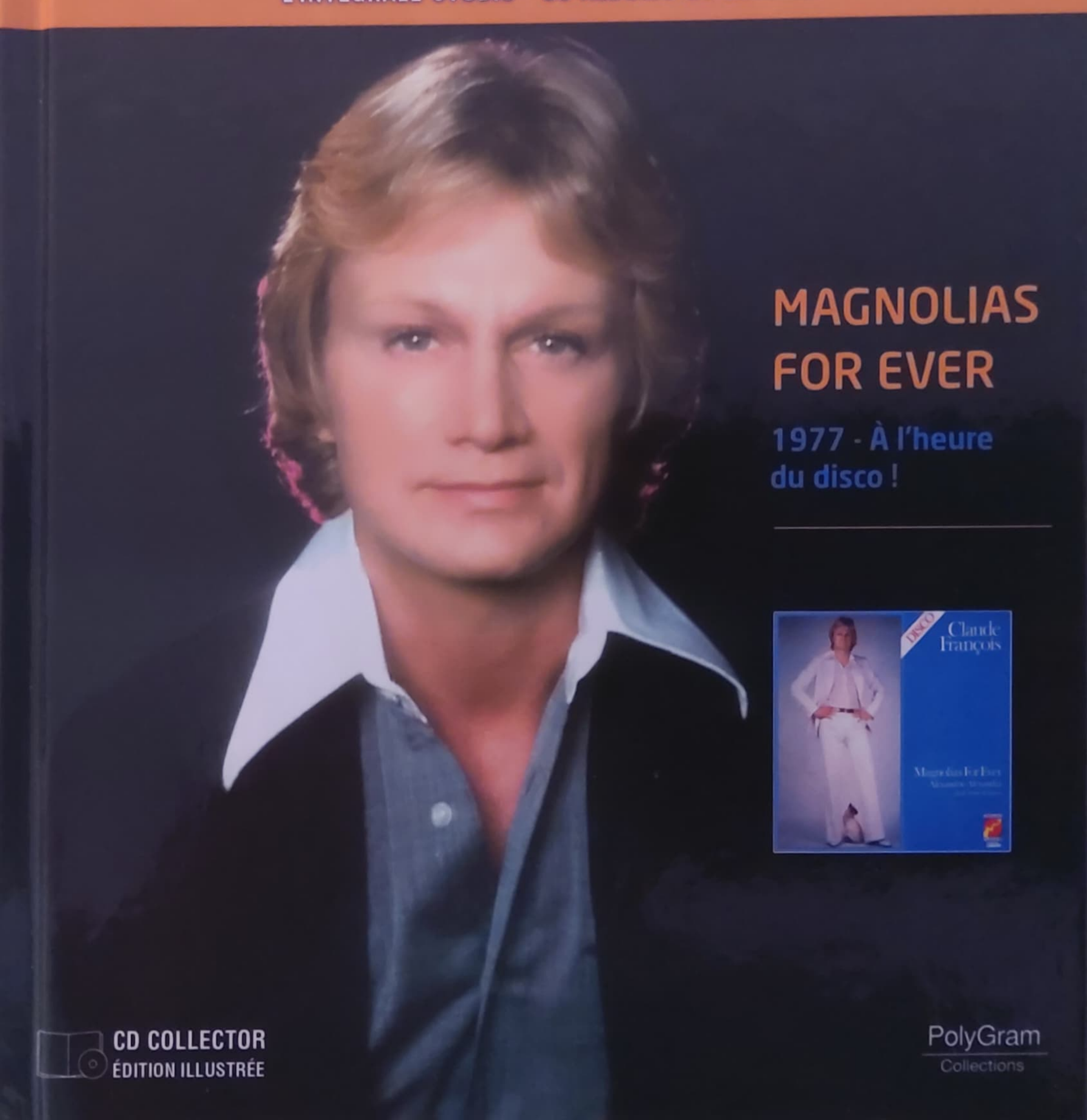
LA COLLECTION OFFICIELLE

CLAUDE FRANÇOIS

L'INTÉGRALE STUDIO - 30 ALBUMS DE LÉGENDE



MAGNOLIAS FOR EVER

1977 - À l'heure du disco !

CD COLLECTOR
ÉDITION ILLUSTRÉE

PolyGram
Collections

LA COLLECTION OFFICIELLE

CLAUDE FRANÇOIS

L'INTÉGRALE STUDIO - 30 ALBUMS DE LÉGENDE

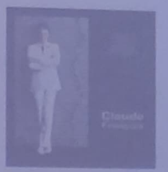


Belles ! Belles ! Belles !
1962


Si j'avais un marteau
1963


J'y pense et puis j'oublie
1964

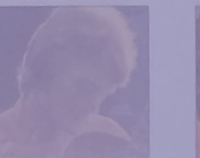

Donna Donna
1965


Même si tu revenais
1965

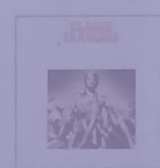


J'attendrai
1966


Comme d'habitude
1967

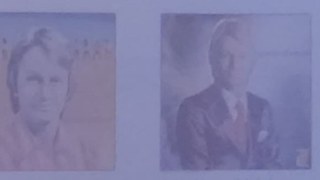

Avec la tête, avec le cœur
1968


Un monde de musique
1969


Une petite larme m'a trahi
1969


Le dragon magique
1970


C'est de l'eau, c'est du vent
1970


C'est la même chanson
1971

Il fait beau, il fait bon
1971


Y'a le printemps qui chante
1972

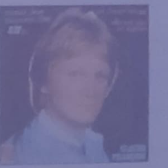

Le lundi au soleil
1972


Je viens dîner ce soir
1973


Chanson populaire
1973


Le mal-aimé
1974


Toi et moi contre le monde entier
1975


Une chanson française
1975


Sale bonhomme
1976

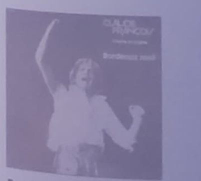

Cette année-là
1976


Je vais à Rio
1977

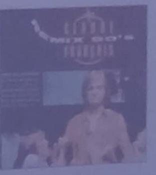

My Way
1977



Magnolias For Ever
1977


Bordeaux rosé
1978


Claude François chante en italien
1964/1970


Claude François Remix 90's
1990



Claude François Karaoké
1998

LA COLLECTION OFFICIELLE CLAUDE FRANÇOIS est éditée par PolyGram Collections, une division d'Universal Music France, Société par Actions Simplifiées au capital de 36.000.000 €, immatriculée au Registre du Commerce et des Sociétés de Paris, sous le numéro B 414 945 188, dont le siège social est situé au 20/22 rue des Fossés Saint Jacques - 75005 Paris.

DIRECTEUR DE LA PUBLICATION : Pascal Nègre - **COMITÉ DE DIRECTION :** Pascal Nègre, Président Directeur Général - Michel Parent, Directeur Général Adjoint - Jean-Luc Lavignette, Directeur Général Adjoint - Patrick Picaud, Directeur Administratif et Financier - **DIRECTEUR DÉPARTEMENT KIOSKS :** Romain Delnaud - **DIRECTEUR MARKETING :** Patrick Yamine - **CHEF DE PROJET :** Natacha Damien - **BUSINESS AFFAIRS :** Hélène Voglieri, Alexandra Bariatinsky (Mercury Music Group), Sophie Best (PolyGram Collections).

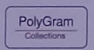
RÉDACTEUR EN CHEF : Fabien Lecœuvre - **AUTEURS DES TEXTES :** Fabien Lecœuvre, Laurent Abrial - **MASTERING :** Jonas Turbeaux - **FABRICATION :** Anne Carlier, Claude Chabane, Stéphane Sidzina, Christine Bovio - **RECHERCHE ICONOGRAPHIQUE :** Emeline Perrin - **DESIGN :** 2Pop - **PHOTOGRAVURE :** Paris Flash Imprim'

Avec l'aimable autorisation de Claude et Marc François. Avec l'aimable autorisation de Warner Music France

REMERCIEMENTS : Olivier Nusse, Alexandre Leclerc, Bertrand Boudarel, Andrée Lebrun, Nicolas David, Stéphanie Bailly, Laura Charlot, Carole Larue, Pauline Parent ; Baptiste Boussac, Thierry Jacquet, Marie-Adeline Gidel (Warner Music France) ; Myriam Boullier.

IMPRIMÉ PAR : G. Canale & C. S.p.A. (Italie) - **DÉPÔT LÉGAL :** Juin 2014

CRÉDITS PHOTOGRAPHIQUES : Couverture, page 6 : © Giancarlo Botti/Flèche – Page 4 : © Leonard de Raemy/Sygma/Corbis – Pages 10-11, 19, 20 (droite), 21 (droite), 22 (haut), 23 (haut), 24, 25 : Gilbert Moreau/FLO – Pages 12, 15, 16, 21 (gauche) : © Jean-Marc Rouget/FLO – Page 20 (gauche) : © Christian Simonpietri/Flèche - Page 22 (bas) : © Simon & Talisman/FLO - Page 23 (bas) : © Jacques Marthelot/FLO







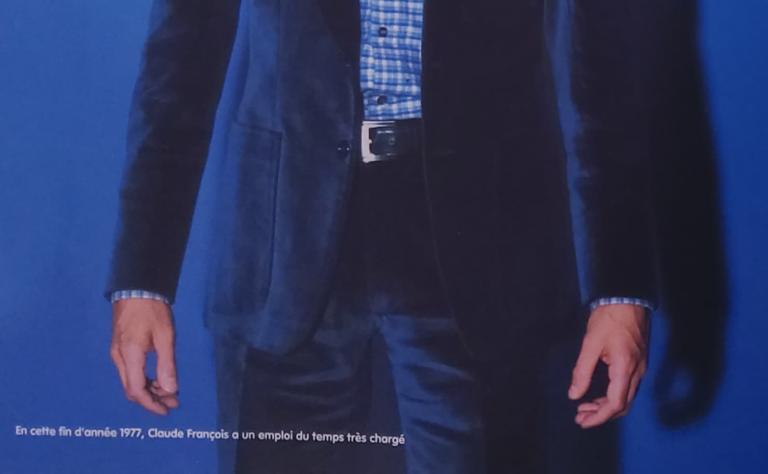
LA COLLECTION OFFICIELLE

CLAUDE FRANÇOIS

L'INTÉGRALE STUDIO - 30 ALBUMS DE LÉGENDE

MAGNOLIAS FOR EVER
1977

SOMMAIRE



En cette fin d'année 1977, Claude François a un emploi du temps très chargé





Le temps du disco

Désormais, grâce au Concorde, premier avion civil supersonique, Paris n'est plus qu'à 3 h 30 de New York et cette Amérique tant rêvée se rapproche un peu plus de la vieille Europe. Un nouveau président américain, Jimmy Carter, accède au pouvoir et apporte un renouveau.

En cette fin d'année 1977, Claude François se tourne lui aussi un peu plus vers le pays de l'Oncle Sam. Tout d'abord sur le plan personnel puisque sa nouvelle fiancée est une ravissante Américaine, originaire de Californie, Kathalyn Jones, avec laquelle il parle souvent en anglais et partage son désir d'internationaliser sa carrière. Kathalyn lui apporte la sérénité et l'encourage dans ses nouvelles perspectives professionnelles. Après sa traditionnelle tournée d'été, du 3 juillet au 3 septembre et 29 concerts à guichets fermés, Claude François sort à la rentrée un nouvel album de ses plus grands succès en anglais. Ce disque est édité non seulement en France mais également en Angleterre. C'est l'occasion pour le « french singer » de faire une percée remarquée de l'autre côté de la Manche. Il fait plusieurs apparitions à la télévision anglaise. Il enregistre plusieurs émissions à Londres où il devient vite le chouchou des jeunes Anglaises qui le surnomment Claudy. Outre cet album en anglais, Claude François sort à la fin de l'année un autre disque avec des sonorités disco, à l'instar de cette mode qui déferle alors sur toute l'Europe. Le premier extrait de ce nouvel album a pour titre *Magnolias For Ever* et remporte, dès sa sortie au mois de novembre, un énorme succès. Il restera en tête des hits-parades pendant plusieurs semaines. Claude à la mode disco est un immense succès. Toute la fin de l'année 1977, Cloclo participe à de nombreuses émissions de télévision dont un *Numéro 1* de Maritie et Gilbert Carpentier dans lequel il interprète six titres dont *Comic Strip* de Gainsbourg, en duo avec la jeune actrice américaine Jodie Foster.

Du 4 au 12 décembre, Claude fait une tournée en Afrique qui le conduit de Dakar au Sénégal à Libreville au Gabon en passant par Abidjan en Côte d'Ivoire. De retour en France, il rejoint les Buttes-Chaumont à Paris pour l'émission de Michel Drucker *Les rendez-vous du dimanche*, spécial Noël, dans laquelle on retrouve ses deux fils, Claude Junior et Marc, jouant du piano sous les regards attendris de leur père et de l'animateur. Ainsi, c'est sur cette belle photo de famille que se termine ce deuxième semestre de l'année 1977. Le temps du bonheur, l'amour de Kathalyn, les rêves d'Amérique autant d'instants forts qui viendront hélas s'échouer dans les premiers mois de cette maudite année 1978. •

Magnolias For Ever

Dernier album studio de Claude François, ce 33 tours, sorti au mois de décembre 1977 marque aussi son virage disco. Composé de dix chansons dont les fameux *Alexandrie Alexandra* et *Magnolias For Ever*, cet album a été enregistré entre la France et l'Angleterre. Voici les dessous d'un album de légende…

Claude François a toujours su pressentir les modes. Dès 1977, il ne passe pas à côté de l'apparition du disco électronique qui déferle sur toute la planète. En même temps que le film *Saturday Night Fever* qui est présenté pour la première fois le 14 décembre 1977, Claude François sort son vingt-sixième album studio composé de dix chansons dont plusieurs disco. Ce tempo est un savant mélange de rhythm'n'soul et de pop, le tout enrichi de sons novateurs produits par les nouveaux synthétiseurs qui font alors leur apparition dans le paysage musical. Cette musique disco caractérisée par un rythme binaire de tempo très rapide, Claude François la découvre lors de l'été 1977.

UNE DISCOTHÈQUE EN SARDAIGNE…

Cet été-là, il fait une croisière en Méditerranée avec sa compagne Kathalyn Jones, son attachée de presse Marie-Thérese Dehaeze et des amis. En escale en Sardaigne, ils vont se détendre dans un club situé dans le village de l'Aga Khan. Et là, au cours de la soirée, Cloclo est fasciné par les titres, que le DJ diffuse. Lui qui s'y connaît bien en rythme comprend immédiatement en voyant les gens danser dans cette boîte de nuit qu'une révolution musicale est en marche. À la fin de la nuit, Claude demande au DJ de lui copier sur une cassette tous les titres qui ont mis le feu à la soirée. Il repart avec l'enregistrement, bien décidé de retour en France, à les faire écouter à son fidèle directeur artistique, Jean-Pierre Bourtayre. Et c'est d'ailleurs ainsi que va naître la chanson *Magnolias For Ever* (Cf. encadré). Dans la foulée, ils créent une autre mélodie qui aura pour titre *Alexandrie Alexandra* (Cf. encadré).

ENTRE LA FRANCE ET L'ANGLETERRE…

Ces nouvelles chansons seront enregistrées entre le Royaume-Uni et la France. Les orchestrations et les chœurs du titre *Alexandrie Alexandra* sont réalisés au studio Trident à Londres, tandis que le second mixage de la version 45 tours se fera le 9 février 1978, sous la direction de l'ingénieur du son Bernard Estardy, au studio CBE à Paris.

Photo inspirée d'une pochette de disque américaine, il se prête au jeu du photographe en compagnie de ses deux chatons

L'enregistrement de *Magnolias For Ever* est aussi un véritable marathon entre la France et l'Angleterre. Les bases de l'enregistrement sont faites à Londres, puis Claude souhaite les corriger dans un studio en France. De là, il ajoute sa voix. Ensuite, il retourne à Londres au studio Trident pour y enregistrer les cuivres. Puis, de retour dans la capitale française, il réenregistre la voix et repart au studio Trident pour y enregistrer les chœurs. Enfin, le mixage se fait en partie à Londres mais aussi à Paris, au studio CBE chez son ami Bernard Estardy. Tous ces allers-retours font prendre beaucoup de retard au disque qui aurait dû sortir plus tôt. D'ailleurs, pour faire patienter ses fans, Claude sort un troisième extrait de son précédent album : *Toi et le soleil* au mois de septembre 1977.

ÉTIENNE, PIERRE, EDDY ET LES AUTRES…

Si pour son nouveau disque, Cloclo a décidé d'innover en chantant des textes d'Étienne Roda-Gil, il n'en oublie pas pour autant d'autres auteurs avec lesquels il a l'habitude de travailler. C'est le cas de Pierre Delanoë qui écrit un très beau texte sur les femmes dans la chanson *Ève*, sur une musique composée par Claude et Jean-Pierre Bourtayre.

Et si pour son nouvel album, Claude François privilégie les créations originales, il adapte quand même quelques titres comme le langoureux *Et je t'aime tellement* d'après une chanson originale de Don McLean, *And I Love You So*, sortie en 1970 et reprise avec succès en 1973 par Perry Como et même par Elvis Presley en 1975. Il demande aussi au fidèle Eddy Marnay de lui adapter une chanson de variété américaine de Michael Bacon, *Easy Come, Easy Go*, qui devient en français *L'amour vient, l'amour va* et traite des amours éphémères. Étienne Roda-Gil se livre lui aussi à l'exercice d'adaptation avec un titre de Bob Marley, *Guava Jelly* qui devient *Rubis*.

Gros plan sur *ALEXANDRIE ALEXANDRA*

C'est en septembre 1977, avec le compositeur Jean-Pierre Bourtayre et le parolier Étienne Roda-Gil, que Claude François crée la chanson *Alexandrie Alexandra*. Au départ, Roda-Gil refusait de travailler avec Cloclo et donc sans l'influence et l'intervention de Bourtayre, la chanson *Alexandrie Alexandra* n'aurait probablement jamais vu le jour. C'est pendant un déjeuner, que Claude François raconte à l'auteur attitré de Julien Clerc, sa tendre jeunesse passée sur les rives du Nil. Sur un tempo disco, finalement Roda-Gil écrira en moins de deux heures, un texte qui évoque à demi-mot l'enfance égyptienne du chanteur. Le disque sera un immense succès et traversera allègrement les générations.



Gros plan sur *MAGNOLIAS FOR EVER*

C'est au téléphone, entre Paris et Biarritz, que naît la chanson. En effet, Claude François est alors en tournée et séjourne à l'hôtel du Palais de Biarritz. À son réveil, il imagine une mélodie. Il appelle immédiatement son fidèle compositeur Jean-Pierre Bourtayre, resté en région parisienne et lui joue en tapant sur le bois du lit de sa chambre, le tempo de la chanson. Quelque temps après, le 19 août, Bourtayre vient rejoindre Claude François à Cannes. Ce jour-là, ils terminent tous les deux la chanson, sur le piano de l'hôtel Martinez. Pour le texte, Étienne Roda-Gil imaginera quelque temps après, des paroles oniriques qui, associées à une rythmique disco, en feront un immense succès avec plus de 863 000 ventes.

DEUX TUBES DISCO POUR L'ÉTERNITÉ…

Des dix chansons enregistrées pour cet album, ce seront surtout *Magnolias For Ever* et *Alexandrie Alexandra* qui obtiendront le plus de succès. Claude François a bien perçu le virage disco et avec ces deux titres il tromphe. Le premier extrait de cet album disco sort au mois de novembre 1977. Claude François grimpe alors très vite aux premières places des hit-parades et s'impose comme l'un des pionniers de ce rythme nouveau baptisé disco. La deuxième chanson à sortir en 45 tours sera *Alexandrie Alexandra* le 15 mars 1978, le jour de ses obsèques.

Claude François interprétera seulement quatre fois *Alexandrie Alexandra* à la télévision. Entouré de ses célèbres Clodettes, il chante et danse pour l'émission *Numéro 1* de Maritie et Gilbert Carpentier, pour les caméras de la RTBF et de RTL Télévision, et enfin sous chapiteau à Leysin dans un show enregistré pour la BBC, la veille de sa mort par électrocution. Cet ultime album studio de Claude François lui permettra de traverser le temps grâce aux deux titres qui se sont imposés comme deux standards des boîtes de nuit : *Alexandrie Alexandra* et *Magnolias For Ever*, qui, aujourd'hui encore, continuent de faire danser la jeunesse… ●



En présence des lauréats de l'émission *L'école des fans*, Cloclo enregistre *Alexandrie Alexandra*



Le passage de Claude François dans une ville soulève toujours un enthousiasme délirant

Boulogne-Billancourt

Une semaine avant Noël, Claude François se produit le 17 décembre 1977 au théâtre de Boulogne-Billancourt, à l'occasion d'un spectacle dont le but est de réunir des jouets pour les enfants défavorisés. Homme de scène et homme de cœur, Claude François prouve une nouvelle fois sa générosité et offre à son public un show d'exception qui permet de réunir des jouets extraordinaires.

Après un début de mois de décembre passé en Afrique, Claude François revient en France accompagné de sa nouvelle fiancée Kathalyn Jones qui faisait partie du voyage. Le chanteur doit continuer la promotion de sa nouvelle chanson *Magnolias For Ever* et préparer son premier récital à Londres, au fameux Royal Albert Hall le 16 janvier suivant. En attendant, il doit encore assurer quelques concerts et notamment un, au théâtre de Boulogne-Billancourt, en banlieue parisienne dans le cadre de l'événement Noël à Boulogne, organisé par Michel Habert, alors responsable d'un cinéma d'art et essai de la ville qui deviendra un célèbre tourneur. Ce spectacle caritatif se déroule le samedi 17 décembre, en matinée à 14 h 30. Pas besoin cette fois de se déplacer en avion privé. Cloclo y va tout simplement au volant de sa Mercedes, accompagné de son secrétaire Guy Huiban et de sa compagne Kathalyn. Proximité de Paris oblige, les fidèles fans sont au rendez-vous et attendent leur chanteur préféré, depuis la fin de matinée, devant la salle de spectacle située au 60 rue de la Belle-Feuille. Un très bel édifice construit par Georges-Henry Pingusson et ouvert en septembre 1968.

UN SPECTACLE SOLIDAIRE

Quand vers 13 h 45, Claude François apparaît enfin, c'est l'effervescence pour essayer d'approcher la voiture de l'idole qui stationne près du théâtre. Encore plus en retard que d'habitude, Claude s'engouffre rapidement à l'intérieur de la salle où l'accueillent l'organisateur Michel Habert, le directeur du TBB, Jean-Pierre Grenier, et Georges Gorse, maire de la ville depuis 1971, qui se fait une joie de recevoir Cloclo pour ce Noël généreux en faveur des enfants défavorisés.

Les chanceux qui ont envoyé un jouet neuf au bureau de Michel Habert situé 83 boulevard Jean-Jaurès à Boulogne, ont eu le bonheur de recevoir une invitation gratuite pour assister au spectacle. Dans la salle cet après-midi-là, un public donc très familial et solidaire qui tout en ayant fait une bonne œuvre va être récompensé par un show de Cloclo.

Avec plusieurs minutes de retard et une certaine impatience dans la salle, Claude arrive enfin sur scène tandis que ses musiciens ont commencé à

jouer l'introduction du spectacle. Tel le père Noël tant attendu, Claude François fait son apparition sur scène vêtu d'une chemise blanche et d'un costume bleu lamé aux revers cousus de strass. Immédiatement, la température dans le théâtre de Boulogne monte de plusieurs degrés dès que Cloclo commence son tour de chant avec *Laisse une chance à notre amour.* Entouré de ses Clodettes qui exécutent la chorégraphie en cadence, il se donne à fond pour donner satisfaction à toutes celles et tous ceux qui l'acclament cet après-midi de décembre.

CLOCLO EN ANGLAIS…

Des jeunes filles en folie crient « On t'aime, on t'aime ! » et lorsqu'il s'approche du bord des planches, des mains se tendent vers lui et tentent de l'agripper pour lui prouver un peu plus leur attachement. Après *Le vagabond* et avant de reprendre le rythme avec *Je vais à Rio*, Claude fait une petite pause avec une chanson un peu plus calme *Quelquefois*, un récent succès qu'il a enregistré en duo avec l'une de ses choristes, Martine Clémenceau. Cette chanson sortie au début de l'année est sur toutes les lèvres et la salle n'a aucun mal à la reprendre en chœur avec Cloclo et sa choriste. Même s'il enchaîne ensuite avec *Le mal-aimé*, les réactions du public lui prouvent qu'il n'en est rien et que bien au contraire, c'est un bien-aimé. Signe des nouvelles perspectives de carrière de Cloclo, il interprète dans ce spectacle quatre chansons en anglais. Il y a d'abord *So Near And Yet So Far*, version anglaise de *Écoute ma chanson*, *Love Will Call The Tune*, autre extrait de l'album en anglais sorti deux mois plus tôt, et *My Way*, suivi de *My Boy*, deux titres qui ont traversé l'Atlantique. Que ce soit en anglais ou en français, Claude est très chaleureusement applaudi et le public réclame toujours plus de chansons. Claude confie alors : « Le public est seul juge, seul maître de notre destinée d'un soir. Le public prêt à vous déchirer ou à vous offrir le triomphe, selon ce que vous êtes, ce que vous lui donnez, il vous le rend au centuple. Il ne se trompe pas. Il vous aime parce qu'il sent que vous l'aimez. »

SPECTACLE DE NOËL…

Une nouvelle fois, ce samedi avant Noël, Claude François reçoit de son public le plus merveilleux des cadeaux, un triomphe absolu. Et c'est dans une ambiance exceptionnelle dans le théâtre de Boulogne-Billancourt, bouillonnant d'enthousiasme, qu'il termine son tour de chant avec un titre de circonstance *Le jouet extraordinaire* et *C'est la même chanson*. Tandis que la musique du final retentit, Claude quitte la scène après avoir présenté sa troupe. Il retrouve en coulisses sa chère Kathalyn qui, une fois encore, a de quoi être fière du talent de son amoureux français. Ruisselant de sueur mais tellement comblé par tant d'amour, Cloclo a encore réussi à combler les attentes de ses fans. Grâce à lui et à ce concert, des enfants modestes de Boulogne-Billancourt auront le bonheur d'avoir des jouets pour ce Noël 1977. D'ailleurs, à l'extérieur de la salle des Renault 14 accueillent à leur bord des jouets par milliers. ●



Claude François impose sur scène un nouveau style et donne une autre dimension au spectacle musical

Entre deux chansons, Danièle Gilbert interviewe Claude François en direct du Studio 101 de la maison de la Radio à Paris

Midi Première - mardi 20 septembre 1977

Fidèle à son amie, la présentatrice Danièle Gilbert, Claude François participe le mardi 20 septembre 1977, à l'émission *Midi Première*, en direct de la maison de la Radio. Décontracté et souriant, il vient présenter son nouveau titre en anglais, *So Near And Yet So Far*, avec lequel il est bien décidé à conquérir le marché international.

Après avoir terminé le samedi 3 septembre à Châlon-sur-Marne, sa rituelle tournée d'été, Claude François entame la promotion de son nouvel album qui sort au mois d'octobre. Soucieux de dépasser les frontières françaises et d'exporter ses chansons aux quatre coins du monde, il a enregistré un album reprenant ses plus grands succès en anglais. Ce disque est distribué en France, bien évidemment, mais aussi en Angleterre par EMI Records. Le premier extrait, qui sort d'ailleurs en 45 tours, est la chanson *So Near And Yet So Far* qui sera adaptée quelque temps après, en français, sous le titre : *Écoute ma chanson*.

Cloclo est fier de ce nouveau disque en anglais avec lequel il compte bien conquérir le cœur des petites Anglaises qui le surnomment déjà Claudy. Le mardi 20 septembre 1977, il répond à l'invitation de son amie Danièle Gibert pour participer en direct à son émission *Midi Première*. Il faut dire que ce programme de la mi-journée, préalablement baptisé *Midi Magazine*, *Midi Trente* puis *Midi Première* à partir de 1975, est extrêmement suivi par les familles françaises réunies au moment des repas. D'ailleurs, quelques mois plus tôt, le 15 juillet, c'est en direct des plages d'Argelès-sur-Mer, qu'il a participé à l'émission, dans une ambiance quelque peu survoltée. En effet, ce jour-là, plus de dix mille fans s'étaient réunis pour écouter chanter leur idole. La foule était si importante que le service d'ordre s'est vite laissé déborder, si bien que Cloclo est arrivé auprès de Danièle Gilbert, seulement 10 minutes avant la fin de l'émission. Un aléa du direct qui a marqué Danièle. Et c'est tout naturellement de cela qu'ils parlent lorsqu'ils se retrouvent ce 20 septembre. Cette fois, ils ne sont plus en plein air, mais au studio 101 de la maison de la Radio, à Paris.

EN DIRECT DU 101

Mais si on est loin de la folie d'Argelès-sur-Mer, nombreux sont les fans venus découvrir le nouveau titre en anglais de leur idole. Ce mardi 20 septembre, contrairement à son habitude, Claude François n'a pas mis son costume de lumière pour participer à l'émission. Il est même plutôt décontracté en chemise beige et pantalon de velours côtelé marron comme ses chaussures. Ses cinq Clodettes

en revanche ont leurs uniformes : des culottes pailletées argent et des hauts tout aussi scintillants. Dans l'émission, Claude François interprète bien évidemment son nouveau titre en anglais *So Near And Yet So Far* et reprend aussi pour le plus grand plaisir de ses fans, son titre pré-disco : *Laisse une chance à notre amour*. Cette chanson bénéficie d'une chorégraphie très particulière que Claude exécute en synchronisation avec les cinq Clodettes présentes sur le plateau. Une vraie complicité unit le chanteur à ses danseuses avec qui il échange sourires et regards complices durant la chanson. Dans un décor bucolique, de lierre, de plantes vertes et de feuillages, il danse en rythme sur cette chanson pour le plus grand plaisir de ses fans.

Même réaction d'enthousiasme au moment de la chanson *So Near And Yet So Far*. Les Clodettes n'en demeurent pas moins sexy et envoûtantes surtout lorsqu'elles jouent les choristes au moment des « lalala ». Bien qu'elle soit en anglais, les fans ne sont pas déroutés pour autant par cette nouvelle chanson et se laissent emporter par la cadence du tempo. Venir à *Midi Première* est toujours un bonheur pour Claude François. Pas étonnant donc de le voir très zen dans ce programme. Il faut dire pour expliquer cette décontraction que Claude apprécie beaucoup Danièle Gilbert. Une longue amitié les rassemble. Ce que Cloclo aime beaucoup chez elle, c'est sa gentillesse et son profession-nalisme. Comme beaucoup de téléspectateurs, Claude apprécie la sincérité et l'empathie que dégage cette animatrice qui a su rester authentique. Bien sûr, leur amitié a failli vaciller plus d'une fois. Surtout lorsque Danièle s'est formalisée des trop nombreux retards de la star. Mais leur petite brouille n'a pas duré très longtemps.

HOMMAGE À ELVIS PRESLEY

Ce mardi 20 septembre, Claude partage l'affiche de *Midi Première* avec Ringo qui interprète *Good Bye Elvis*, une chanson en hommage au King disparu quelques semaines plus tôt. Parmi les autres invités, il y a les comédiens André Falcon et Jean-Claude Brialy qui répondent aux questions de Danièle Gilbert sur leurs nouveaux rôles au théâtre. Quand deux idoles comme Ringo et Cloclo sont réunis dans une même émission, le studio 101 est forcément en effervescence avec d'un côté les fans du mari de Sheila et de l'autre ceux de Cloclo. Pas toujours d'accord, les pro-Cloclo et les pro-Ringo se querellent amicalement dans les couloirs de la maison de la Radio et dans les gradins du studio. Ce jour-là, en coulisses, Claude confie à Danièle ses futurs projets et son désir de plus en plus pressant de conquérir l'Angleterre et pourquoi pas les USA. Danièle l'encourage dans ce sens et, hors antenne, lui fait promettre que lorsqu'il sera devenu une star en Angleterre et aux USA, de ne jamais oublier son public français et de continuer à venir régulièrement à *Midi Première*. Évidemment, Claude lui en fait la promesse en quittant le studio pour s'en aller vers d'autres aventures télévisuelles pour la sortie de son nouveau disque en anglais. ●



Les Clodettes, Julie, Dany et Carole entourent Cloclo dans chacune de ses prestations télévisées

L'ANNÉE 1977 - DEUXIÈME SEMESTRE

✔ LUNDI 11 JUILLET

Pour le journal *Podium*, une séance de photo est organisée de 18h à 21h dans le sous-sol de ses bureaux à Paris. Claude François choisit de travailler avec le photographe Christian Simonpiétri. Un célèbre cliché avec chemise rayée et montre Cartier qui illustrera sa dernière carte postale.



✔ VENDREDI 15 JUILLET

Pour l'émission *Midi Première* présentée par Danièle Gilbert, Cloclo a rendez-vous sur le port d'Argelès-sur-Mer. Hélas, plus de 100 000 spectateurs sont présents ce jour-là et le chanteur accompagné de ses Clodettes ne peut accéder au plateau à 12 h 30. Il y parviendra quelques minutes seulement avant la fin du programme !

✔ JEUDI 28 JUILLET

Enregistrement à Honfleur d'une émission produite par la BBC et TF1. Le tournage a lieu sur un bateau amarré dans le vieux bassin d'Honfleur. Cloclo interprète *So Near And Yet So Far*, sa nouvelle chanson déjà classée aux premières places des hits-parade en Angleterre.



✔ LUNDI 5 SEPTEMBRE

Pour le lancement de sa nouvelle émission, *La Grande Parade* diffusée sur RTL de 11 h 30 à 13 h 00, Michel Drucker a demandé à Claude François d'en être le parrain. Ainsi, Cloclo est au rendez-vous à Reims et interprète cinq titres sur la scène du théâtre municipal.

✔ SAMEDI 8 OCTOBRE

Enregistrement au Théâtre de l'Empire à Paris de l'émission *Musique & Music*. Claude François interprète en duo avec le compositeur Lamont Dozier un medley de trois des plus grands succès planétaires qu'il a composés et que Cloclo a adaptés en français tout au long de sa carrière. Une rencontre qui se terminera par un grand dîner organisé au moulin de Dannemois. L'émission présentée par Jacques Martin sera diffusée le lendemain.



✔ JEUDI 17 NOVEMBRE

En sa qualité de directeur de l'agence Girl's Models, Claude François se rend à Londres pour assister à l'élection de Miss Monde.

✔ JEUDI 24 NOVEMBRE

Claude François enregistre au studio CBE de la rue Championnet à Paris, la chanson de Serge Gainsbourg *Comic Strip* en duo avec la jeune actrice Jodie Foster. Ce titre sera utilisé pour une séquence dans l'émission de Maritie et Gilbert Carpentier deux jours plus tard.



✔ SAMEDI 26 NOVEMBRE

Dans l'après-midi, sur le plateau des Buttes-Chaumont à Paris, Cloclo, Mireille Mathieu, Gérard Lenorman et Jairo répètent ensemble les chansons qu'ils doivent interpréter le soir même en direct à la télévision pour l'émission *Numéro 1 Claude François*.

✔ DU LUNDI 5 AU DIMANCHE 11 DÉCEMBRE

Claude François se produit sur le continent africain. Cinq concerts exceptionnels entre Dakar, Abidjan et Libreville avec en première partie Manu Dibango. C'est d'ailleurs durant ces spectacles que Cloclo en profite pour répéter ses titres en langue anglaise avec le prompteur, en prévision de son prochain concert en Angleterre.

JEAN-PIERRE BOURTAYRE



Compositeur Fils d'Henri Bourtayre, célèbre compositeur, Jean-Pierre suit les traces de son illustre papa en devenant lui aussi musicien. Il commence ainsi très jeune à composer des chansons notamment pour la génération yé-yé comme Eddy Mitchell et Les Chaussettes noires, Dick Rivers ou Richard Anthony. En 1964, Jean-Pierre propose même des chansons à l'équipe de Claude François qui ne donne pas suite. Finalement, ce n'est que 4 ans après, en 1968, qu'il crée avec la parolière Vline Buggy, *Avec la tête, avec le cœur*, une chanson qui restera l'une des préférées de Cloclo. Dès lors, commence entre Claude François et Jean-Pierre Bourtayre, qu'il surnomme affectueusement Boubou, une vraie complicité amicale qui traversera bien des épreuves. En 1971, Jean-Pierre remplace Michel Poulain et devient directeur artistique des disques Flèche. Il le restera jusqu'à la disparition de Cloclo. Cette collaboration donnera naissance à de nombreux tubes comme : *Y'a le printemps qui chante, Chanson populaire, Le chanteur malheureux, Le téléphone pleure, Magnolias For Ever* ou *Alexandrie Alexandra*.

KAREN CHERYL



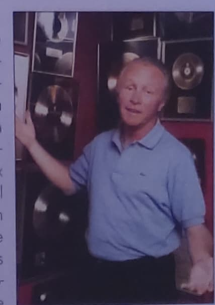
Chanteuse - animatrice Découverte pour la première fois à la télévision, le dimanche 6 janvier 1975 dans l'émission présentée par Michel Drucker, *Les Rendez-vous du dimanche*, Karen Cheryl interprète *Garde-moi avec toi*, elle va rapidement atteindre la notoriété avec un répertoire léger et joyeux. Adolescente, bercée par le jazz qu'écoute sa maman, la future Karen qui s'appelle encore Isabelle Morizet, aime aussi, comme toutes les filles de son âge, écouter l'idole de l'époque : Claude François. Devenue une jeune artiste à la mode, Karen réalise le rêve de milliers de jeunes filles : chanter avec Claude François. Ensemble, ils interprètent *C'est comme ça que l'on s'est aimé* lors d'une émission télévisée, *Mosaïque*, sur la TSR, le 30 novembre 1977. Quelques années plus tard, à l'occasion du cinquième anniversaire de la disparition de Claude François, en mars 1982, Karen Cheryl enregistre une chanson écrite par Didier Barbelivien qui rend hommage à Cloclo et qui s'intitule *Je me souviens*. Aujourd'hui, ayant renoncé à la chanson depuis 1993, Karen Cheryl interviewe des personnalités sur Europe 1 et présente une séquence dans l'émission de France 3, *Les Grands du Rire*.

BERNARD ESTARDY



Musicien - producteur - arrangeur - réalisateur Surnommé « Le Baron » ou « Le Géant » à cause de sa grande taille, Bernard Estardy était un musicien, producteur et arrangeur qui a débuté aux côtés de Nino Ferrer dans un groupe qui accompagnait Nancy Holloway. En 1966, avec un ami guitariste, il fonde le studio d'enregistrement CBE, rue Championnet, dans le 18[e] arrondissement de Paris. Il participe alors à la découverte de Gérard Manset en lui permettant d'enregistrer là ses deux premiers albums dont *La mort d'Orion*. Ensuite, de nombreux artistes passent par ce studio où « Le Géant » a laissé à chacun le souvenir impérissable d'un grand professionnel du son. Claude François est un fidèle du studio où il enregistre de nombreux tubes. Claude s'entend très bien avec Bernard Estardy qui sait donner une vraie identité à son répertoire. C'est à lui que l'on doit notamment les arrangements de *Magnolias For Ever, Alexandrie Alexandra* et aussi *Toi et le soleil*. Bernard Estardy s'est éteint le 16 septembre 2006, à l'âge de 67 ans.

JACQUES REVAUX



Compositeur Jacques Revaux a d'abord commencé dans le spectacle en tant que chanteur à la fin des années 1950, en participant notamment au Coq d'or de la chanson française en 1958. Après avoir enregistré plusieurs 45 tours et avoir même prêté sa voix en accéléré, à la mascotte Chouchou de l'émission *Salut les Copains*, il consacre son talent de compositeur à d'autres artistes. Ainsi, à partir de 1966, il commence à travailler avec Michel Sardou pour qui il va signer de nombreux tubes. L'année suivante, en avril 1967, il compose à Megève à l'hôtel Canada, une mélodie qu'il intitule *For me* qu'il dépose à la Sacem sous le numéro 300. Durant l'été suivant, au mois d'août 1967, Claude François accepte d'interpréter cette mélodie que lui propose Jacques Revaux mais sous la condition d'en retravailler avec lui la ligne mélodique, en créant notamment un pont musical. Encore sous le choc de sa rupture avec France Gall, Claude, inspiré par la mélancolie de cette musique, co-écrit avec le parolier Gilles Thibaut un texte intitulé *Comme d'habitude*. La chanson sera reprise en anglais par Paul Anka et Frank Sinatra et fera le tour du monde sous le titre *My Way*. Jacques Revaux composera deux autres titres pour Claude François : *Olivier* en 1970 et *L'amour se meurt* en 1972.

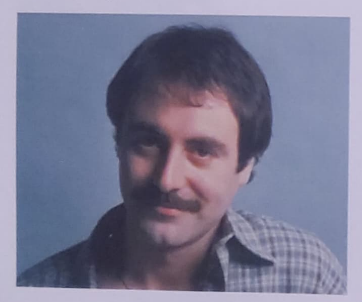
Dans la seconde moitié de l'année 1977, Claude François est de plus en plus déterminé à développer sa carrière à l'international avec notamment un album de ses plus grands succès en anglais et un disque aux tempos disco qui déferlent sur toute l'Europe. En parallèle, la vie culturelle et sportive est marquée par différents événements notables…

➤ Au mois d'août

Marie Laforêt s'installe en Suisse, à Genève et décide d'enregistrer une chanson hommage aux quatre garçons de Liverpool : Les Beatles. Ce disque, *Il a neigé sur Yesterday* dont le texte est signé du parolier Michel Jourdan, se vend à plus de 500 000 exemplaires.

➤ 1er septembre

Michel Delpech fait sa rentrée à l'Olympia. À 31 ans, le chanteur qui porte désormais une moustache chante son enfance et ses origines campagnardes dans la chanson *Le Loir-et-Cher*, l'un des plus grands tubes de l'été 1977.



➤ 10 septembre

Un groupe de hard-rock baptisé Trust donne un premier concert au Golf Drouot. Ce groupe français, composé à l'origine par le chanteur Bernard Bonvoisin surnommé Bernie, les guitaristes Norbert Krief et Raymond Manna et le bassiste Jean-Emile Hanela, va connaître un grand succès auprès de la jeunesse en abordant dans son répertoire la politique et la critique de la société.

➤ 23 septembre

À Wavre, en Belgique, Joe Dassin est pris d'un malaise sur scène. Ses proches lui recommandent immédiatement de consulter un médecin. Pourtant, Joe refuse en minimisant l'incident. À peine remis, il reprend d'ailleurs sa voiture et rejoint son hôtel à Bruxelles. Il refuse de pratiquer le moindre examen dans un hôpital. Ce problème se révélera pourtant plus grave qu'il ne le pensait puisqu'il fera d'autres malaises par la suite en raison d'un souffle au cœur.

➤ 1er octobre

Le célèbre footballeur Pelé joue son dernier match au Giant Stadium de New York lors d'une rencontre amicale avec le club de Santos. Pelé termine en beauté en marquant son 1281e but.

➤ Du 7 octobre au 9 novembre

Sylvie Vartan se produit sur la scène du Palais des Congrès, à Paris, avec un nouveau spectacle. Les chorégraphies de ce nouveau show sont signées Claude Thompson, un metteur en scène américain, et les costumes Bob Mackie et Michel Fresnay. La photo de l'affiche a été réalisée par Helmut Newton. La chanson la plus acclamée de ce spectacle a pour titre *Petit Rainbow*. Après ce triomphe parisien, la chanteuse enchaîne avec une tournée dans toute la France, entre le 17 novembre et le 15 décembre, qui rassemble 180 000 spectateurs.



➤ 14 octobre

La chanteuse canadienne Carole Laure présente au public parisien du Palace, son premier album *Alibis*.

➤ 17 novembre

Le dernier album de Jacques Brel est mis en vente avec un record d'un million de précommandes. Il se vend à plus de 300 000 exemplaires dans l'heure qui suit la mise en vente. Cet album de 12 nouvelles chansons comme *Jojo*, *Les Marquises* ou *Les remparts de Varsovie* est le premier disque de l'artiste depuis 10 ans. Brel l'a enregistré quelques mois plus tôt se sachant condamné par la maladie.

➤ 14 décembre

Un film de Diane Kurys intitulé *Diabolo menthe* sort sur les écrans français. Inspiré de la vie de sa réalisatrice, et tourné au lycée Jules-Ferry, à Paris, le film obtient le prix Louis-Delluc. C'est Yves Simon qui en signe la bande originale.

ILS SONT NÉS :

Liv Tyler, le 1er juillet
Grand Corps Malade (Fabien Marsaud), le 31 juillet
Damien Saez, le 1er août
Thierry Henry, le 17 août
Maud Fontenoy, le 7 septembre
David Trezeguet, le 15 octobre
Séverine Ferrer, le 31 octobre
Sébastien Chabal, le 8 décembre
Rohff, le 15 décembre
Kery James, le 28 décembre
Psy, le 31 décembre

ILS NOUS ONT QUITTÉS :

Vladimir Nabokov, le 2 juillet
Elvis Presley, le 16 août
Groucho Marx, le 19 août
Maria Callas, le 16 septembre
René Goscinny, le 5 novembre
Charlie Chaplin, le 25 décembre

LES CHANSONS DE L'ALBUM

1 **MAGNOLIAS FOR EVER** Incontestablement un tube qui permet à Claude François d'entamer sa période disco en 1977, mais aussi d'entrer dans la légende !

2 **ET JE T'AIME TELLEMENT** Cloclo entend pour la première fois à la radio en Angleterre *And I Love You So*, une chanson de Don McClean interprétée par Perry Como, au printemps 1973. Il mettra quatre ans pour en obtenir les droits d'adaptation.

3 **ÈVE** C'est en consultant les fichiers de son agence de mannequins que Cloclo a l'idée d'écrire un soir cette chanson en hommage à la beauté féminine.

4 **L'AMOUR VIENT, L'AMOUR VA** Claude François souhaite reprendre *Easy Come, Easy Go*, ce titre chanté par le groupe Odyssey, lorsqu'il reçoit au bureau le disque 45 tours original de chez RCA.

5 **SACRÉE CHANSON** Adaptation de la chanson *Telephone Line* interprétée par Electric Light Orchestra, bien classée en Angleterre et aux USA en juin 1977.

6 **ALEXANDRIE ALEXANDRA** Soixante-quatrième et dernier disque 45 tours de Cloclo publié le mercredi 15 mars 1978. La chanson se place en tête de tous les hit-parades dès sa sortie.

7 **RUBIS** Claude François entend à la radio Johnny Nash qui interprète *Guava Jelly*, une chanson de Bob Marley. Par passion pour le reggae, Étienne Roda-Gil accepte d'en écrire une traduction française.

8 **POURQUOI TOI** Un soir du mois de janvier 1977, le compositeur Martial Carlélès, produit par les disques Flèche, propose à Cloclo, une musique qui ne le laisse pas insensible.



9 **ÉCOUTE MA CHANSON** Une musique spécialement composée pour Claude François à sa demande, en novembre 1976, par deux musiciens italiens qui venaient d'écrire trois succès pour Joe Dassin.

10 **DISCO MÉTÉO** L'utilisation du mot « disco » dans le titre à la demande du chanteur pour confirmer une mode, un style et labelliser ainsi l'album en préparation.

LES TITRES BONUS

11 **LES MAINS SUR LE VOLANT (MAQUETTE INÉDITE)** La toute première version française du titre de Toto Cutugno. Ce texte initial est modifié suite à un attentat dont le chanteur fut victime au volant de sa voiture en juin 1977.

12 **SACRÉE CHANSON TELEPHONE LINE (MAQUETTE INÉDITE)** À la demande de l'auteur Eddy Marnay, Cloclo prépare une maquette pour la mise en place des mots et la découpe du phrasé sur la mélodie.

13 **POURQUOI TOI (MAQUETTE INÉDITE)** Première mise en place de la voix de Claude François sur la base rythmique et mélodique du titre en préparation.

14 **DISCO MÉTÉO (MAQUETTE INÉDITE)** Copie de travail avec voix témoin, préparée par Cloclo pour permettre à l'auteur Jean Schmitt d'imaginer le placement des mots sur la musique.

15 **ALEXANDRIE ALEXANDRA (TECHNOMIX PAR LAURENT WOLF)** Un succès qui enflamme toujours les pistes de danse. 20 ans après la disparition de Cloclo, la chanson sera toujours en tête des dix titres les plus diffusés en discothèque.

16 **ET JE T'AIME TELLEMENT (REMIX PAR LAURENT WOLF)** À la demande de Claude François Jr. en 1998 et à l'occasion de la sortie d'un album de remix pour célébrer le 20e anniversaire de la disparition de l'artiste.

MAGNOLIAS FOR EVER

L'ALBUM ORIGINAL

1. MAGNOLIAS FOR EVER 4'17
(C. François, E. Roda-Gil, J.P. Bourtayre)
Ed. Jeune Musique, EMHA, Tremplin

2. ET JE T'AIME TELLEMENT 3'50
(C. François, E. Mac Lean)
Ed. Phil Collins Ltd., United Artists, Hit And Run Publishing Ltd., MCA, East West France, Benny Bird

3. ÈVE 4'48
(P. Delanoë, C. François, J.P. Bourtayre) Ed. Jeune Musique

4. L'AMOUR VIENT, L'AMOUR VA 3'32
(E. Marnay, L. Gold, M. Bacon) Ed. Le Rideau Rouge, Resaca Music

5. SACRÉ CHANSON 4'24
(E. Marnay, J. Lyne) Ed. EMI Songs

6. ALEXANDRIE ALEXANDRA 4'21
(Rick Pier O'Niel, Stevie H., C. François, E. Roda-Gil, J.P. Bourtayre)
Ed. Jeune Musique

7. RUBIS 3'37
(B. Marley, E. Roda-Gil) Ed. EMI Songs, Pathé Marconi

8. POURQUOI TOI 3'49
(C. François, E. Marnay, M. Carceles) Ed. Chappell, Jeune Musique

9. ÉCOUTE MA CHANSON 3'38
(C. François, T. Cutugno, V. Pallavicini, Y. Dessca)
Ed. April Music, Curci France

10. DISCO MÉTÉO 3'29
(C. François, J. Schmitt, J.P. Bourtayre)
Ed. Jeune Musique

LES TITRES BONUS

11. LES MAINS SUR LE VOLANT (MAQUETTE INÉDITE) 4'04
(C. François - Y. Dessca / T. Cutugno / V. Pallaviccini) Ed. April Music

12. SACRÉE CHANSON (TÉLÉPHONE LINE)
(MAQUETTE INÉDITE) 3'44
(E. Marnay / J. Lynne) Ed. United Artists

13. POURQUOI TOI (MAQUETTE INÉDITE) 3'35
(E. Marnay - C. François / M. Carcelès)
Ed. Chappell / Jeune Musique

14. DISCO MÉTÉO (MAQUETTE INÉDITE) 3'06
(J. Schmitt / C. François - J.P. Bourtayre) Ed. Jeune Musique

15. ALEXANDRIE ALEXANDRA
(TECHNOMIX PAR LAURENT WOLF) 4'35
(E. Roda-Gil / C. François - J.P. Bourtayre) Ed. Jeune Musique

16. ET JE T'AIME TELLEMENT
(REMIX PAR LAURENT WOLF) 6'45
(C. François, E. Mac Lean)
Ed. Phil Collins Ltd., United Artists, Hit And Run Publishing Ltd., MCA, East West France, Benny Bird

Titres : 1, 3, 5, 7, 9, 10 ℗ 1977 East West France ; 2, 4, 6, 8 ℗ 1978 East West France ; 15, 16 ℗ 1998 East West France (Avec l'aimable autorisation de Warner Music France) ;
11-14 ℗ 2014 Flèche / 24C Production
Avec l'aimable autorisation de Flèche Production et 24C Prod
Production : Créations Artistiques
Direction artistique : Jean-Pierre Bourtayre, Guy Floriant et Claude François
Arrangements & orchestre Jean-Claude Petit : 1, 2, 4, 5, 12, 15, 16
Arrangements & orchestre Raymond Donnez : 6, 10, 14
Arrangements & orchestre Slim Pezin : 7
Rythmique : Slim Pezin : 3, 8, 13
Cordes et cuivres : Raymond Gimenez : 1, 3, 8, 13
Arrangements & orchestre Nick Ingman : 9
Enregistrement et mixage : Studio CBE Paris (Bernard Estardy / Jean-Louis Proust)
Studio Trident Londres (S.W. Taylor)
Remix et technomix par Laurent Wolf en 1998 : 15, 16



MAGNOLIAS FOR EVER



1977

L'ALBUM ORIGINAL

1. MAGNOLIAS FOR EVER 4'17
2. ET JE T'AIME TELLEMENT 3'50
3. ÈVE 4'48
4. L'AMOUR VIENT, L'AMOUR VA 3'32
5. SACRÉE CHANSON 4'24
6. ALEXANDRIE ALEXANDRA 4'21
7. RUBIS 3'37
8. POURQUOI TOI 3'49
9. ÉCOUTE MA CHANSON 3'38
10. DISCO MÉTÉO 3'29

TITRES BONUS

11. LES MAINS SUR LE VOLANT (MAQUETTE INÉDITE) 4'04
12. SACRÉE CHANSON TELEPHONE LINE (MAQUETTE INÉDITE) 3'44
13. POURQUOI TOI (MAQUETTE INÉDITE) 3'35
14. DISCO MÉTÉO (MAQUETTE INÉDITE) 3'06
15. ALEXANDRIE ALEXANDRA TECHNOMIX PAR LAURENT WOLF 4'35
16. ET JE T'AIME TELLEMENT REMIX PAR LAURENT WOLF 6'45



